

Ein áheitan

Góðu landsmenn!

Orðatakið sigur: Tunt er tað blóð, ið ikki er tjúkkari enn vatn.

Hetta man mangur føroyingur hava sannað, sum seinastu dagarnar hefur fylgt við í tí, ið hent er í Vestmannaoyggjunum, og sum enn í spennigvið biðar eftir tíðindum haðani.

Tað man ikki vera nakað dulsmál, at íslendingar, og vestmanoyingar serstakliga, hava ongantíð roknað føroyingar sum rættiligar útlendingar, men meira sum landsmenn; tí tala teir eisini um føroyingar og útlendingar. Men tað man heldur ikki vera nakað dulsmál, at føroyingar hava altíð kent seg nærri knýttar at íslendingum,

enn at nakrari aðrari av brøðartjóðum okkara.

Við hesum øllum í huga kenni eg meg ivaleysan í, at tað runt um í landi okkara situr fjöld av fólki, sum einans biðar eftir at sleppa at veita vestmanoyingum og allari íslendsku tjóðini eina hjálpanði hond, nú ið hjálpin er so harðliga fyrri neyðini.

So kann tað vera onkur, ið spyr, hvat ið tað kann muna, sum vit eru før fyrri at geva, tá ið tey tapta virðini toga væl uppimóti einari milljard krónum í okkara pening — og vit eru so fáment?

Jú, vist man tað muna — serstakliga á tann hátt, at vit kunnu gerast fyrirðomi hjá teimum tjóðum, ið fjølmentari er.

Letur hvørt tilkomið fólk í landi okkara gávu sína við tí í huga, hvat ið tað hevur at týða, bráðliga at missa heim sitt og alla heimbygd sína og standa eftir á berum, so man ein slik gáva ikki fara at vera bert eitt eiti, men hon fer veruliga at muna í tí samanhangi, sum frammanfyri er nevndur; og umframt hetta hevði hon verið landi okkara til miklan sóma.

Afrat hesum kemur so tað, sum landsins stýri og hinir ymsu stovnar kunnu laia. Men fyrstanj tá, ið hvor einstakur landsmaður tekur undir, kann tað gerast ein munagóð gáva.

Og í tí treysti eru hesi orð

skrivað, at eingin gerst fátækur av at geva í slikum føri.

Esmar A. Jacobsen,
trúboðari.



FÆRØSK MARGARINE

Vita No 1

VITAMINISERET

FÆRØSKT PRODUKT

FINT PRODUKT

Framhald frá 1. síðu. (1)

Dánjal Larsen og Heðin Mortensen. Sum leigari var Sigurd Bech valdur sum fastur limur, meðan Áslakur Jacobsen, Eskild Christiansen og Hanna Lisberg eru tiltakslimir.

Val av tveimum limum fyrri fyra ár í umboðsnevndina fyrri Tórshavnar Ítróttar- og Samkomuhóll. Fyri meirilutan skeyst Ólavur Michelsen uppá at velja Leivur Johannesen úr Javnaðarflokkinum, og fyrri minnilutan skjeyt Borge Persson upp at velja Elieser Arge úr fólkaflakkinum. Bæði uppskotini vóru samtykt.

Val av nýggjum limum í heilsunevndina. Valdir vóru Vilhelm M. Johannesen og Marius Weihe.

Val av nýggjum limum í líkningarnevndina. Petur Christiansen býráðsformaður las upp skriv frá Napoleon Jacobsen, tiltakslimur, og Heðin Samuelsen, fastur limur í líkningarnevndini, har hesir heittu á býráðið um at sleppa undan at sita í líkningarnevndini.

Elieser Arge spurdi, um hesir báðir limirnir, sum valdir vóru í líkningarnevndina, høvdu loyvi at siga seg frá. Býráðsformaðurin, Petur Christiansen, svaraði, at uppskotið um val av nýggjum limum bar í ser um býráðið vildi geva loyvi til hesar at siga seg frá. Valdir vóru síðani Jóhan Ísholm sum fastur limur og Ernst Hansen sum tiltakslimur.

Tilráðingar frá kassanevndini

Mál viðv. upptøku av lán, stórt kr. 250.000,- í pf. Føroya Banka.

Á fundi hin 5. desember 1972 samtykti býráðið sum lið í byggiðvíl til Arngrím Skála at keypa hús hansara á horninum millum Dalavegin og Dr. Jacobsensgøtu fyrri 250.000 kr., ið skulu gjaldast kontant.

Pf. Føroya Banki hevur jättað kommununum lán, stórt 250.000 kr., til hetta keyp, og landsstýrið hevur givið loyvi til hesa lánupptøku.

Samtykt at mæla býráðnum til at samtykkja at taka upp

lán, stórt kr. 250.000 í pf. Føroya Banka, ið verður at gjalda aftur yvir 10 ár og við 10½% í rentu.

Málið var samtykt við 12—0 atkvøðum.

Mál viðv. samsýning til býráðslimir fyrri luttøku á býráðsfundum og nevndarfundum. Í brævi, dagfest 10. januar 1973, sigur landsstýrið frá, at samsýningin sbt. § 11 í kommunulógini verður kr. 50 fyrri hvønn fund.

Í § 11, 2. petti, í kommunulógini stendur:

»Stoddið á samsýningini verður úr ásett av landsstýrinum sum ein fóst upphædd um dagin. Er fundurin longri enn 4 tímar, verður samsýningin tvífaldað.« Í donsku lógini stendur harafturimóti í § 16, 4. petti:

»Indenrigsministeren fastsætter regler om størrelsen af diæterne. Disse fastsættes til et bestemt beløb pr. dag (i sept. 1972 kr. 73,33), og således at der for dage, hvor ivaretagelsen af hvervet beslægtet mere end 4 timer inden for det tidsrum, hvori den pågældende opbeholder diæter, ydes det dobbelte beløb. Hvor et medlem dokumenterer mistet arbejdsfortjeneste ud over det fastsatte diætebeløb, ydes der erstatning for tabet dog således at der ialt højst kan udbetales et beløb svarende til det i 2. punktum nævnte dobbelte beløb.« (I løtuni er frammi uppskot í fólkatínginum um at upphæddin kann verða 3-faldað).

Býráðið hevur síðan 1. januar 1969 (og við landsstýrisins loyvi) praktiserað eina fundarsamsýning uppá 50 kr. pr. fund, og tað má tí tykjast øvugt, at hon framfyrir verður hildin upp 50 kr. pr. fund. Tá danir umhuga at lóggeva moguleikan at 3-faldað upphæddina so kemst hetta serliga av, at tað verður mett ynskilig, at ikki einans fastlontir persónar í almennum starvi kunnu verða býráðslimir, tí at fyrri arbeidesmenn, og aðrar vil tað týða munandi inntøkumiss, um upphæddin bert verður 50 kr. fyrri fundin heilt upp til 4 tímar.

Samtykt at mæla býráðnum til at samtykkja at mótmæla yvirfyri landsstýrinum, at fund-

arsamsýningar eru hækkaðar við í hvussu so er 50 pst, og tá fundarsamsýningar, ið landsstýrið veitir eru upp til 139,50 kr. Mælt verður landsstýrinum at áseta, at fundarsamsýningin framfyrir verður 75 kr.

Uppskotið var samtykt við 8—0 atkvøðum. Minnilutin í býráðnum vildi ikki greiða atkvøðu.

Undirskriftsreglur býráðsins

Kekkar, vekslar v. m. eru higarartil undirskrivaðir av annaðhvørt býráðsformanni, býráðsnæstformanni og skrivara, tveimum í felag, ella av einum teirra saman við annaðhvørt kassameistara ella bókhaldara.

Samtykt at undirskriftsreglurnar framfyrir verða býráðsformaður, figgarnevndarformaður, 1. býráðsnæstformaður ella 2. býráðsnæstformaður kunnu undirskriva hvør ser saman við einum av niðanfyrirnevndu: Býráðsskrivara, kassameistara ella bókhaldara.

Herumframt kann býráðsskrivarin saman við annaðhvørt kassameistara ella bókhaldara undirskriva kekkar.

Ognarbrøv frá býráðnum og skuldarbrøv býráðsins hava vanligja verið undirskrivað av øllum býráðslimumum, tó hetta bert er ein staðfesting av tiknari býráðsavgærd.

Sambært nýggju kommunulógina § 26 verða slik skjól framfyrir undirskrivað av býráðsformanninum og einum persóni, sum býráðið hevur heimilað til tess.

Samtykt at mæla býráðnum til at samtykkja fyrirbils at heimila býráðsskrivarinum (og tá honum berst frá tiltaksmanni hansara) at undirskriva slik skjól býráðsins vegna saman við býráðsformanninum (og tá honum berst frá saman við 1. ella 2. býráðsnæstformanni.)

Martin Petersen úr sambandsflokkinum segði seg dáma betur ta gomlu skipanina og vildi tí ikki stemma fyrri uppskotinum.

Uppskotið var samtykt við 8—0 atkvøðum.

Val av grannskoðara kommununnar

Við nýggju kommunulógini hevur kommunan ikki longur beinleiðis valda grannskoðan fyrri valskjóðið.

Í § 33 í kommunulógini stendur, at býráðið skal hava eina sakkona grannskoðan, sum verður at góðkenna av landsstýrinum, og sum ikki kann verða koyrd frá uttan loyvi frá landsstýrinum.

Síðan 1965 hevur kommunan umframt fólkaavalu grannskoðararnar nýtt Jógvan Sundstein (seinri Sundstein & Ellef-sen) til fasta grannskoðan.

Samtykt at mæla býráðnum til at velja Sundstein & Ellef-sen, statsautoriseraðir grannskoðarar, til grannskoðara kommununnar.

Málið var samtykt 10—0.

Studningur til næmingar

Mál viðv. studningi til næmingar í 7., 8. og 9. flokki og í 1. og 2. real.

Málið hevur verið til viðgerðar í mentunarmálannevndini, ið á fundi hin 18. januar 1973 samdist um at brúka niðanfyrirnevndu útbytan av studningi, og at mæla figgarnevndini at samtykkja hana:

Skatt. sk. innt.:	Nam. heima:	Nam. úti:
0-12.000	1.700	4.000
12-15.000	1.600	3.800
15-18.000	1.500	3.400
18-20.000	1.400	3.200
20-22.000	1.300	3.000
22-24.000	1.100	2.700
24-26.000	900	2.400
26-28.000	700	2.100
28-30.000	500	1.800
30-32.000	400	1.500
32-34.000	300	1.200
34-36.000	200	900
36-38.000		600
38-40.000		0

Síðani verður ein frádráttur uppá 1.500 kr. av tí skattskyldugu inntøkuni fyrri hvørt barnið, umframt hetta eina, undir 18 ára aldur.

Sbtt. nevndu útbyting verður

REIÐARAVIRKI
HEILSOLA
Kolonial & útgerð

HERMETIKK
TIMBURHANDIL
KLÆDNABÚÐ
SLEIPISTØÐ
SHELL-AVGREIÐSLA

DEILDIR:

SKALA SKIPASMÍÐJA &
HANDILSVIRKI, SKALA
Skipasmíð. Turkivirki. Handil

HANDELSHUSET
PESCADERO A-S
Strandgade 27A. København K.
Tlf ASTA 1830. Telex 5290

Pf. J. F. KJØLBRO

Klaksvík. Føroyar
Telefon 5489. Telex 20
Telegramadr.: Kjølbros Klaksvík

samláði peningahæddin kr. 191.100 + 9.600 = 200.700 kr. og er kr. 225.000 tókar á figgarætlanini fyrri 1972/73.

Samtykt at mæla býráðnum til at samtykkja tilráðingina frá mentunarmálannevndini, tó soleiðis at álágt verður mentunarmálannevndini til næsta ár at endurskoða útbytanarskipanina.

Borge Persson spurdi, hvussu útjaldingin fór at vera. Ólavur Michelsen segði, at kommunan kom at gjalda 20 pst., meðan staturin kom at gjalda restina. Borge Persson las upp bræv, har hann váttaði, at tað var beint øvugt. Staturin letur 20 pst. og kommunan 80 pst.

Ólavur var dátt við og rodnadji upp. Borge spurdi víðari, hvi ikki tann skipanin var broytt, sum býráðið hevði samtykt í fjør. Ólavur segði, at hon skuldi broytast næstur ferð, tá ið studningur skal latast.

Málið varð samtykt við 10—0 atkvøðum.

Tilráðing frá teknisku nevnd

Umsókn frá telefonverkinum um keyp av øki burtur av matr. nr. 1293.

Nevndin samdist um at mæla býráðnum til at svarað verður at nevnda øki er ogn kommununnar, men at kommunan er sinnad at lata Telefonverkinum fáa eitt hóskandi øki burtur av matr. nr. 1293, soleiðis at stóð av økinum og plasing av húsinum verður gjørt í samráð við býarverkfroðingin.

Spurningurin um keyp ella leigu, verða at gera av við samráðing partanna millum.

Samtykt við 12—0 atkv.

Tilráðing frá býarskipanarnevndini

Tvær umsóknir um byggiðvír vóru báðar samtyktar. Helga Brekku fekk byggiðvír til eini sethús uppi í Gundadali og Dánjal J. Danielsen fekk soleiðis byggiðvír til eini sethús úti á Frælsinum.

Síðani vóru ikki fleiri mál á skránni.

J. F. N.